



# KLÍČ



Nejširší nabídka  
na trhu

Strana 16

Flexibilní servisní  
služby

Strana 23



[ ROZHOVOR ]

Jiří Regent

**EASY TRANS, s.r.o.**

Strana 5



# OBSAH

- 5** EASY TRANS, s.r.o.  
Modrá kráska
- 8** V časech dobrých i zlých
- 11** Scania předala společnosti TQM  
6 nových vozidel
- 12** Christian Teichmann  
Scania Finance CER
- 14** Rodí se nový svět
- 16** Nejširší nabídka na trhu
- 18** Pražští hasiči si převzali 10  
vozidel Scania s nástavbou od  
společnosti Kobit
- 19** Světový unikát pro Technické  
služby Hradec Králové
- 20** Flexibilní servisní služby
- 22** Michal Dusík  
komentátor hvězd
- 24** Autobusy Scania Citywide pro  
Český Těšín
- 26** Inzerce - Čechy
- 27** Inzerce - Morava



SCANIA CZECH REPUBLIC, Sobínská 186, 252 19 Chrášťany

Vydavatel: SCANIA CZECH REPUBLIC

Šéfredaktor: VIKTOR TAMAYO







## “Důvěřujeme požárnímu vozidlu, že nás doveze tam, kam chceme – tedy co nejdříve požáru.”

Dodává velitel zásahů a koordinátor činnosti Markus Erlandsson ve sdružení Södertörn Fire Protection Association k náročným výzvám, které přineslo extrémně horké léto ve Švédsku v roce 2018, kdy veškeré vybavení včetně požárních vozidel Scania prošlo náročnou zkouškou.



### Německo spouští výzkumný projekt elektrifikovaných silnic

Scania dodá elektrická nákladní vozidla pro dálkovou přepravu v rámci výzkumného projektu „Nákladní vozidla pro německé elektrifikované dálnice“ financovaného německou vládou, přičemž napájení bude vozidlům poskytováno prostřednictvím nadzemního elektrického vedení. Projekt bude probíhat ve spolupráci se společnostmi Volkswagen Group Research a Siemens. Během let 2019 a 2020 budou nákladní vozidla s elektrickým pohonem testována na třech nových německých elektrifikovaných dálnicích.

Claes Erixon, výkonný viceprezident pro výzkum a vývoj ve společnosti Scania, říká: „V oblasti dálkové dopravy vnímá společnost Scania elektrické silnice jako slibnou technologii pro udržitelnou dopravu budoucnosti. Elektrifikace vozidel se rychle rozvíjí a díky environmentálním, společenským a nákladovým přínosům bude hrát důležitou roli při přechodu na systém dopravy bez fosilních paliv.“



## V DOKONALÉ HARMONII

**Slavná budova** Labské filharmonie v Hamburku se nyní pyšní stejnojmennou lodí. Jedná se o jedno z nejnovějších – a největších – plavidel, která brázdí řeku Labe protékající městem. Toto plavidlo uvedené do provozu v roce 2017 provozuje místní dopravní podnik HADAG. Má délku téměř 30 metrů, šířku 8,4 metru a je vybaveno dvěma 13litrovými motory Scania s výkonem

600 k, které byly vybrány pro svou spolehlivost a nízkou hmotnost. Okna lodě sahající od podlahy až ke stropu zaručují cestujícím dokonalý výhled na řeku a město.

Loď rovněž nabízí dostatek prostoru pro jízdní kola a kočárky, díky čemuž je toto plavidlo s pohonem od společnosti Scania ideální pro turistické výlety nebo každodenní dojíždění do práce.

[ RYCHLÁ FAKTA ]

# 31,7 METRU

Délka tahače Scania R 580 se dvěma návěsy o délce 13,6 m. Tato kombinace byla testována ve Španělsku automobilkou SEAT a jejím logistickým partnerem Grupo Sesé za účelem snížení emisí, zlepšení hospodárnosti a zvýšení bezpečnosti silničního provozu.

## ZÁVOD ZAČÍNÁ

**Společnost Scania vyzývá** řidiče nákladních vozidel, aby se zúčastnili její soutěže Scania Driver Competitions (SDC) 2018–19, v rámci níž mohou předvést své dovednosti a poměřit síly se svými kolegy. Jelikož společnost Scania usiluje o poskytování řešení zaměřených na podporu udržitelné dopravy, je orientace na roli řidiče čím dál důležitější. V konečném důsledku je to přeci jen řidič, kdo je tím nejdůležitějším prvkem zajišťujícím bezpečnost silničního provozu a hospodárnost dopravy.

Do soutěže SDC se mohou zapojit účastníci z více než 30 evropských zemí. V případě úspěšného absolvování teoretických testů budou bojovat o místo v evropském finále, které se bude konat ve švédském městě Södertälje v květnu 2019 a jehož hlavní cenou bude nové nákladní vozidlo Scania dle výběru vítěze.

Zatímco předchozí ročníky soutěže byly určeny řidičům do 35 let, letos společnost



Lars Söndergard z Dánska zvítězil ve finále v roce 2015.

Scania přivítá řidiče nákladních vozidel všech věkových kategorií. Kromě toho mají nyní řidiči možnost kvalifikovat se do soutěže na základě své výkonnosti v průběhu času, která je monitorována prostřednictvím služeb Scania Fleet Management.

**Další informace získáte na webových stránkách společnosti Scania.**

# MODRÁ KRÁSKA



Nová Scania společnosti EASY TRANS zaujme všechny vaše smysly. Nejprve vás dostane svým do detailu promyšleným designem a po nastartování také jedinečným zvukem. Modrou krásku totiž pohání vidlicový osmiválec o objemu 16 litrů. Podobných nákladních vozidel v České republice mnoho není a i proto je na ni majitel přepravní společnosti Jiří Regent náležitě pyšný. Když ještě v dobách ČSAD sám jezdil, o něčem takovém se mu tenkrát jen zdálo. »



**J**aké byly vaše začátky?  
Kruté! K řízení nákladních vozidel jsem se dostal v ČSAD v Kroměříži. Po revoluci nás ale začal soukromý sektor válcovat. My jsme sice měli zkušenosti, ale chyběla nám kvalitní technika. Jezdili jsme nejprve na vozidlech značky Avia, Liaz atd. Až později přišel Renault a pak také Scania, kterou jsem začal používat i v začátcích svého podnikání.

**Tam to tenkrát vše začalo? Tehdy si vás Scania získala?**

Ano, protože když jsem pak začal podnikat, chtěl jsem nabízet kvalitní služby. A Scania dělala spolehlivá vozidla a měla už tehdy kvalitní servisní síť po celé Evropě. To mi u jiných značek chybělo. Zákazníka totiž nezajímají vaše problémy. Chce včas a spolehlivě dopravit zboží na místo určení. My jsme třeba zaváželi jednu továrnu v Německu a tam měli nástěnku se seznamem všech dopravců. U každého si zaznamenávali průšvihy černou tečkou. Kdo pak měl na konci roku nejvíce teček, ten o zakázku přišel.

**Přesto jste během svého podnikání zkoušel také jinou značku ...**

Ano, sice spotřeba u ní byla také velmi dobrá, ale pokud jsme auto plně naložili, tak výkon motoru nebyl dostatečný. Řidiči si na to hodně stěžovali, nestíhali termíny a špatná byla i servisní síť a služby. Dlouho se čekalo i na dodání náhradních dílů. Právě servis je pro mne opravdu velmi důležitý. Jeden můj



kolega říká: „Já v tom autě nesedím. Zajímá mne pouze ekonomika provozu!“ Já to vidím ale jinak. Jsem v podstatě jeden z nich a tak se snažím, aby i mí řidiči měli při své práci určitý komfort. Prostě aby měli co nejméně starostí a mohli se soustředit jen na svou práci. Znáám lidi, kteří by neřešili nefunkční klimatizaci v autě. Říkají si: „Vždyť ten řidič stejně nejedí do Španělska!“ Ale představte si, že

i u nás někde pak musí řidič vykonávat v létě přestávku na parkovišti a jak si asi odpočine, když v kabině bude mít přes 50 stupňů? Není to jen o komfortu, ale také o bezpečnosti provozu. Člověk v tom autě prožije velkou část svého života a práce ho musí bavit. Řidiče mezinárodní kamionové dopravy nemůžete dělat pro peníze, musíte k této profesi mít vztah.





“Není to jen o komfortu, ale také o bezpečnosti provozu. Člověk v tom autě prožije velkou část svého života a práce ho musí bavit. Řidiče mezinárodní kamionové dopravy nemůžete dělat pro peníze, musíte k této profesi mít vztah.”

Jiří Regent  
majitel přepravní společnosti EASY TRANS, s.r.o.



#### Je vidět, že vy k autům vztah máte. Jak se vám líbí finální podoba vaší nové V8?

Je to prostě bomba! Jsem z něho naprosto nadšený. Když jsme v naší firmě nějakou dobu zkoušeli jinou značku, od které jsme se mimochodem vrátili zpátky ke Scanii, tak ty jízdní vlastnosti jsou s ní naprosto neporovnatelné. Podobně je to také s komfortem pro řidiče a výkonem motoru. Na samotném vzhledu tohoto konkrétního auta se pak hodně podílel i náš řidič.

#### Co se vám na té nové Scanii líbí nejvíce?

Samozřejmě osmiválec. Ale také design, je opravdu povedený. Auto upravoval pan Jiří Šatánek ze společnosti Scandicar. Dal si na autě opravdu velmi záležet a na výsledku je to znát. Odvedl kvalitní práci a moc se mi výsledná podoba naší nové Scanie líbí.

#### Neláká vás proto opět usednout za volant třeba této nové V8?

Pokud mi ji řidič půjčí, tak bych rád, ale to

bych nesměl mít telefon. Během chvilky volá spousta lidí a najednou nevíte, jestli jste na hlavní nebo vedlejší silnici. Rád bych to měl jako můj syn, který má řízení jako velkou relaxaci a dokáže si u toho vyčistit hlavu. Jenže když vedete firmu, musíte neustále něco řešit a komunikovat s ostatními. Jízdu bych si proto příliš neužil.

#### Plánujete i v letošním roce nákup dalších vozidel?

Určitě to budou opět vozidla značky Scania, ale jestli znovu V8 to ještě uvidíme. Samozřejmě je teď toto nové auto pro některé trnem v oku, ale doufám, že bude hlavně motivací pro ostatní řidiče. V8 budou dostávat jen ti nejlepší.

#### Také Scania bude hledat nejlepšího řidiče. Přihlásí se někdo z těch vašich do Scania Driver Competitions?

Ano, určitě! Právě Vlastimil Šaler, který bude jezdit s touto novou V8 se už velmi těší. Dříve, u konkurenční značky, se také dostal v jedné ze soutěží, která byla zaměřena hlavně na spotřebu, až do evropského finále, takže uvidíme, jak se mu bude dařit nyní. Nejprve musí projít teoretickým testem a pak uspět v národním finále, ve kterém jde hlavně o dovednostní disciplíny. Hlavní výhra, nákladní vozidlo Scania v hodnotě 100.000 EUR je velké lákadlo! ●







# V ČASECH DOBRÝCH I ZLÝCH

[ Text: Per-Ola Knutas Fotografie: Silvio Serber ]

Zájem o finanční služby společnosti Scania roste. V současné době téměř polovina zákazníků společnosti Scania využívá rovněž možnosti flexibilního financování a pojištění, které společnost Scania nabízí.

**Ř**ada dopravců a dopravních společností byla citelně zasažena finanční krizí v letech 2008–2009. Ubylo velké množství zakázek nebo se snížil jejich objem a banky začaly být při poskytování půjček a financování mimořádně opatrné, protože vnímaly odvětví dopravy jako vysoce rizikový sektor.

Ale jedna „banka“ se odvážila jít proti proudu: Scania Financial Services. Otevření dveří dopravcům, které by běžné banky odmítly, mělo za následek nárůst zákaznické základny o 25 procent za jeden rok. To vše během nejčernějšího roku ekonomiky: 2009.





“Nákladní vozidlo je koneckonců společností na kolech. Vozidla se musí po nehodě vrátit zpět na silnici co nejdříve.”

Hans Tardell, ředitel organizace Scania Financial Services

„Podporujeme podnikání našich zákazníků v časech dobrých i zlých,“ říká Hans Tardell, ředitel globální organizace Scania Financial Services s 900 zaměstnanci, která v současné době poskytuje flexibilní řešení financování na 57 ze všech místních trhů, kde společnost Scania působí.

Ve srovnání s bankami a jinými finančními institucemi jsou zástupci společnosti Scania zjevnými odborníky na financování vozidel, dodává Tardell. „Známe produkty i trhy a jsme obeznámeni s každodenními problémy našich zákazníků. Ačkoli jsme globální společností, jednáme lokálně.“

„Mnoho našich zákazníků má například

### Organizace Scania Financial Services v číslech

- Působnost v 57 zemích.
- Přibližně 900 zaměstnanců.
- 35 000 zákazníků.
- 80 000 pojistných smluv.
- 146 000 financovaných vozidel.  
(Téměř každé druhé nákladní vozidlo je financováno prostřednictvím organizace Scania Financial Services – její podíl v rámci prodeje nových nákladních vozidel činí 46,2 %).

*Všechny údaje jsou z roku 2017.*

v průběhu roku nerovnoměrné příjmy – s vrcholem v listopadu a prosinci a poklesem v prvním čtvrtletí. Zásadou hlubokých znalostí o situaci našich zákazníků můžeme upravit jejich platební plány podle konkrétního období.“

### Rozšířené portfolio služeb

Portfolio finančních služeb společnosti Scania se během let postupně rozšiřovalo, ačkoli účel poskytovaných řešení zůstal nezměněn: usnadnit vlastnictví vozidel prostřednictvím leasingu, financování a pojištění na základě potřeb a možností každého zákazníka.





» A smlouva je uzavřena. Rostoucí počet zákazníků společnosti Scania objevuje výhody financování od společnosti Scania.

[ RYCHLÁ FAKTA ]

**146 000**

Počet vozidel financovaných prostřednictvím organizace Scania Financial Services, což odpovídá podílu 46,2 % v rámci prodeje nových nákladních vozidel.

Mezi nejdůležitější nabídky společnosti Scania patří: flexibilní financování, jež vyhovuje obchodnímu plánu a rozpočtu každého zákazníka – bez ohledu na to, zda si kupuje jedno vozidlo nebo rozšiřuje svou flotilu; a pojištění přinášející efektivní řešení pojistných událostí a v případě potřeby i požadavků na náhradní vozidlo.

**Provozoschopnost jádrem nabídky**

„Základem naší nabídky pojištění je provozuschopnost,“ uvádí Tardell. „Nákladní vozidlo je koneckonců společností na kolech.“

Vozidla se musí po nehodě vrátit zpět na silnici co nejdříve a služby prevence škod mohou pomoci předejít nehodě v první řadě. Celá organizace Scania – od náhradních dílů Scania, asistenční služby Scania a naší služby podpory pro likvidaci pojistných událostí přes naše servisní dílny až po odborníky na pojišťovnictví – je připravena opravit vozidlo s minimem starostí a administrativy.“

Doporučení konkrétního balíčku služeb konkrétnímu zákazníkovi vychází v konečném důsledku z pochopení jeho každodenních činností, včetně „problémových míst“, jak dodává Tardell.

„Vždy se snažíme přizpůsobit služby na základě potřeb a možností každého zákazníka,“ popisuje. „Provádíme naprosto stejný přístup, jako když používáme náš modulární systém k přizpůsobení specifikací vozidla. Naše doporučení zakládáme na našich hlubokých znalostech o činnostech zákazníků a rovněž i potřebách jejich zákazníků jakožto uživatelů dopravních služeb.“ ●

**Nabídka služeb organizace Scania Financial Services ve zkratce**



**Financování** – jako např. operativní leasing, finanční leasing, nákup na splátky a úvěrová smlouva.



**Pojištění** – jako např. havarijní pojištění, pojištění odpovědnosti z provozu vozidla, pojištění flotily (spojené s vozidlem); pojištění pořizovací ceny (GAP) a pojištění schopnosti splácet (Credit Life) (spojené se smlouvou).



**Flexibilní smluvní ujednání**, jako je např. oprava a údržba, lze přidat do balíčku.

» Více informací získáte na webových stránkách Scania.com, u nejbližšího zástupce společnosti Scania nebo u místního prodejce Scania.





# SCANIA PŘEDALA SPOLEČNOSTI TQM 6 NOVÝCH VOZIDEL

Společnost TQM – holding, která se věnuje osobní a nákladní dopravě, se rozhodla svou flotilu rozšířit o 6 nových nákladních vozidel Scania v konfiguraci 4x2 s kabinou řady R a motorem o výkonu 450 koní.



Zleva: výkonný ředitel společnosti TQM Jiří Mainuš a obchodní zástupce společnosti Scania Jiří Žandovský

"Nová vozidla pořizujeme hlavně ze dvou důvodů. Potřebujeme obnovovat náš vozový park a pak také chceme poskytnout našim řidičům motivaci. Nové Scanie totiž dostanou jedni z našich nejlepších řidičů," vyjmenovává důvody pořízení 6 vozidel Scania Jiří Mainuš. Výkonný ředitel společnosti TQM – holding pak dodává: „Vybírali jsme z více alternativ. Po důkladné analýze jsme se nakonec rozhodli pro značku Scania. Považujeme ji za jednu z nejlepších na trhu.“

Všech 6 vozidel je ve stejné konfiguraci 4x2 s kabinou řady R a třináctilitrovým šestiválcovým motorem o výkonu 450 koní. Nejlepší řidiči společnosti TQM s nimi budou jezdit i za hranicemi EU. „Od našich obchodních partnerů jezdíme ve všech přepravních směrech. Od Irska až po Kazachstán. Očekávám, že servisní síť společnosti Scania je rozsáhlá a pokud by to bylo na našich přepravních trasách nutné, dostane se nám všude potřebných služeb,“ dodává Jiří Mainuš.

Všechna nová vozidla Scania byla pořízena s plným servisním kontraktem. To znamená, že zákazník má hrazeny servisní úkony v rámci pravidelných měsíčních plateb a nemusí se tak obávat nečekaných výdajů.

„Jsme velmi rádi, že se společnost TQM rozhodla pro značku Scania. Jsme přesvědčeni, že se v přímém porovnání prokáže nejen kvalita vozidel s Griffinem ve znaku, ale také jejich hospodárnost a dlouhá doba provozuschopnosti. Už první reakce samotných řidičů jsou velmi pozitivní,“ říká obchodní zástupce společnosti Scania Jiří Žandovský.





Christian Edwin Teichmann, generální ředitel Scania Finance CER

# Christian Teichmann:

## Našim zákazníkům chceme nabídnout nejlepší možné řešení

Začátek září 2018 znamenal velkou změnu pro společnost Scania Finance v regionu CER (Česká republika, Slovensko a Maďarsko), protože dosavadní generální ředitel Berndt Eckert se rozhodl přijmout novou výzvu v rámci Scania Group. 1. září tak na místo generálního ředitele Scania Finance CER nastoupil padesátiletý Christian Edwin Teichmann, který s sebou přinesl rovněž bohaté zkušenosti nabyté v rámci Scania Group. Momentálně ho můžete velmi často potkávat na cestách napříč Českou republikou, Slovenskem a Maďarskem. Ale ne jen prací je člověk živ, a když má Christian volný čas, tráví ho s manželkou a dvěma dětmi, nebo se oddává svým velkým vášním, kterými jsou motorsport a potápění.





**“ Naším cílem je podpora podnikání našich zákazníků, a o to se budu snažit každý den!”**

Christian Edwin Teichmann,  
generální ředitel Scania Finance CER

**C**hristiane, do Scania Finance CER jste nastoupil teprve nedávno, jak ale hodnotíte své dosavadní zkušenosti v našem regionu?

Vlastně tu jsem a zároveň nejsem nováčkem. Jen abych to vysvětlil, v letech 2005 a 2006 jsem pracoval pro Scanii Maďarsko. Ta nejprve nebyla součástí regionu CER, ale v roce 2006 došlo ke spojení. Mám tedy zkušenosti jako člen vedení Scanie CER, a proto znám nejen tento region, ale také mnoho současných kolegů.

**Pokud bychom ještě zůstali u Maďarska, tak k tomu se u vás vážou nejen pracovní, ale také velmi příjemné osobní vzpomínky, je to tak?**

Přesně tak. Pro Scanii jsem začal pracovat v roce 1995 a od té doby jsem vystřídal několik pozic, výhradně na straně prodeje – byl jsem manažerem dealerství, následně ředitelem dealerství ve Frankfurtu a poté jsem přešel pracovat pro Volkswagen. Po třech letech jsem ale dostal nabídku od Scanie, abych se vrátil. A mým první působištěm po návratu z Volkswagenu bylo Maďarsko, což byla naprosto úžasná zkušenost. Navíc se v Budapešti narodil můj syn, kterému je dnes 13 let. Takže je to opravdový maďarský kluk! Mimochodem, pojmenovali jsme ho Julian Béla, na počest slavných maďarských králů. Chtěli jsme, aby nikdy nezapomněl na zemi, kde se narodil. A na své jméno je patřičně hrdý – vždy se představuje jako Julian Béla, ne jen Julian.

**Už jste zmínil, že v rámci Scanie jste procestoval hned několik zemí. Kde přesně a na jakých pozicích jste sbíral zkušenosti?**

Jak jistě víte, ve všech zemích a na všech trzích je Scania rozdělena na finanční služby a komerční operace, dvě nezávislé, ale spolupracující entity. Po většinu času jsem pracoval na straně obchodu, například jako

generální ředitel v Rakousku nebo obchodní ředitel ve Španělsku. Rovněž jsem působil jako obchodní ředitel pro Scanii Německo na centrále ve městě Koblenz. A po letech strávených v obchodu mě požádali, abych přestoupil na druhý břeh, do finančních služeb. Mou první pozicí v neznámém prostředí byla role generálního ředitele Scania Finance v Rusku. V Moskvě jsem následně strávil tři roky a teď jsem zde, opět zodpovědný za finanční služby.

**Vnímáte zkušenosti z komerční sféry jako výhodu pro vaše působení ve Scania finance?**

To je zajímavá otázka. Abyste mohli vyhovět veškerým požadavkům našich zákazníků, musíte znát podstatu jejich podnikání. A protože mám zkušenosti jak z komerčních operací, tak i z finančních služeb, věřím, že požadavkům zákazníků rozumím docela dobře. Zároveň jsem si jistý, že síla Scanie spočívá v tom, že dokážeme za obě zmiňované entity komunikovat se zákazníkem jako jedna Scania. Takže jsou moje zkušenosti z obou oblastí výhodou? Nevím, na to je třeba se zeptat našich zákazníků. Ale osobně cítím, že znalost techniky, servisních služeb, finančních služeb a dalších oblastí mi poskytují velice dobrý základ pro jednání se zákazníky.

**V regionu střední Evropy je na trhu poměrně hodně společností poskytujících finanční služby. V čem vidíte největší výhodu Scania Finance oproti ostatním?**

To je pravda, ve všech třech zemích panuje velká konkurence, což je pro mě samozřejmě výzva. Ale vzhledem k výborné a hlavně úzké spolupráci se Scanií vnímám situaci pozitivně.

K zákazníkům totiž přistupujeme jako jeden subjekt. A to je oproti konkurenci naprosto výjimečné. Společně s obchodníky připravíme každému zákazníkovi na míru vozidlo, servisní služby a rovněž finanční služby. Jedná se o modulární systém, který dokážeme přizpůsobit přesně dle potřeb a přání našich zákazníků. Ve výsledku tedy eliminujeme administrativní úkony, pomáháme zákazníkům dosáhnout jejich cílů a pevně věřím, že ještě posílujeme naše partnerství.

**Chystáte v rámci fungování Scania Finance CER nějaké zásadní změny, nebo chcete pokračovat v nastoleném trendu?**

Upřímně musím ocenit práci, kterou odvedli mí předchůdci a hlavně celý tým. V regionu střední Evropy se nám podařilo dosáhnout fantastického výsledku, kdy financujeme okolo 50% prodaných vozidel Scania. A nutno dodat, že se v celosvětovém měřítku jedná o jeden z nejvyšších podílů. Proto nechci implementovat zásadní změny v tom, jak fungujeme. Na druhou stranu je třeba si přiznat, že každý manažer má svůj pohled na věc a vlastní styl řízení. Chci tedy i nadále podporovat profesionalitu našeho týmu a vnitřně ho posilovat. Navíc cítím, že jsem prozákaznický orientovaný člověk – a zákazník nemusí automaticky znamenat externí zákazník. Mým úkolem je poskytnout zákazníkům maximální podporu a je jedno, jestli zákazníkem myslím majitele přepravní společnosti, dodavatele nebo kolegu. A v tom vnímám sílu Scanie – vždy ji reprezentuje profesionální přístup ruku v ruce se silnou firemní kulturou.

Já osobně udělám vše pro to, abych reprezentoval tyto hodnoty, ke všem partnerům přistupoval s respektem a v maximální možné míře podpořil naše zákazníky. Naším cílem je podpora podnikání našich zákazníků, a o to se budu snažit každý den! ●





● **Iniciativy v oblasti udržitelné dopravy na celém světě**

● **Řešení a iniciativy společnosti Scania**



Biopaliva



Propojená vozidla



Elektrifikace



Chytrá doprava

**PAŘÍŽ, MADRID, ATÉNY, MEXICO CITY**

Hlavní města, jako je **Paříž, Madrid, Atény** a **Mexico City**, patří mezi světové metropole, které do roku 2025 plánují zavést omezení vjezdu vozidel se vznětovým motorem do centra města.



**NORSKO**

Společnost ASKO, jež je největším velkoobchodním distributorem potravin v Norsku, si objednala čtyři 26tunová nákladní vozidla od společnosti Scania. Nákladní vozidla určená pro rozvoz potravin využívají elektrický pohon na vodíkové palivové články. Tato nákladní vozidla se nyní vyrábějí ve společnosti Scania a budou dodána začátkem roku 2019.

**OSLO**

Norské hlavní město omezuje používání automobilů se vznětovým motorem a plánuje zvýšit mýtné pro diesellové vozy vjíždějící do centra města v dopravní špičce. Cílem norské vlády je, aby byly všechny nové osobní automobily a dodávky prodávané v roce 2025 zcela bezemisní.

**LONDÝN**

V roce 2017 zavedl Londýn poplatek za znečišťování ovzduší vztahující se na vozy s nejvyššími emisemi vjíždějícími do centra města, a to v rámci širšího plánu na vytvoření zóny s ultra nízkými emisemi (ULEZ) od září 2020.

**SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ**

Spojené království zakáže od roku 2040 prodej nových automobilů se zážehovým a vznětovým motorem jako součást opatření na zlepšení čistoty ovzduší. Do roku 2050 budou muset být všechny automobily na silnicích zcela bezemisní.

**FRANCIE**

Francie ukončí do roku 2040 prodej vozů na fosilní paliva. Ve stejném roce bude ve Francii a na jejích zámořských územích zakázán veškerý průzkum a těžba ropy a zemního plynu.



**BURKINA FASO**

Za účelem posílení veřejné dopravy v hlavním městě Burkiny Faso, kterým je Ouagadougou, podepsala společnost Scania a francouzský státní dopravní podnik RATP Group dohodu s vládou Burkiny Faso o vybudování moderního a efektivního systému rychlé autobusové dopravy se 460 autobusy a 90 autokary. Zahájení provozu se plánuje na rok 2019 s dodáním prvních 225 autobusů.

# RODÍ SE NOVÝ SVĚT

[ Text: Per-Ola Knutas Fotografie: Scania ]

Zákazy vznětových motorů, omezení týkající se hluku a nové technologie... města a národy na celém světě již zahájily cestu k udržitelné dopravě. Zde uvádíme přehled důležitých globálních iniciativ, které v současné době probíhají – a také informace o tom, jak chce společnost Scania udávat směr.



## ŠVÉDSKO

Ve Švédsku je cílem snížit do roku 2030 emise uhlíku z dopravy o 70 % ve srovnání s rokem 2010. Švédsko se rovněž zavázalo dosáhnout do roku 2045 nulových emisí skleníkových plynů.



## FINSKO

Scania a finská společnost Ahol Transport uzavřely dohodu o nasazení konvoju nákladních vozidel s poloautonomním řízením na veřejné komunikace. V rámci svého partnerství se rovněž zaměří na rozvoj dalších nových dopravních technologií souvisejících s asistenčními systémy pro řidiče.



## ITÁLIE

Šestikilometrový úsek dálnice A35 Brebemi v severní Itálii se stane nejnovějším místem nabízejícím technologii elektrifikované dálnice a nákladní vozidla Scania vybavená pantografy sběrači Siemens a řešeními pro připojení napájení zde budou nasazena do zkušebního provozu. A35 Brebemi spojuje Bresciu, Bergamo a Milán, tedy tři velká města v italském regionu Lombardie. Hlavním cílem projektu je vytvořit první elektrifikovanou dálnici s „nulovým dopadem“ v Evropě, podél níž budou nainstalovány solární panely generující potřebnou elektrickou energii.



## NĚMECKO

Společnost Scania dodá elektrická nákladní vozidla pro dálkovou přepravu v rámci výzkumného projektu „Nákladní vozidla pro německé elektrifikované dálnice“ financovaného německou vládou, přičemž napájení bude vozidlům poskytováno prostřednictvím nadzemního elektrického vedení. Během let 2019 a 2020 budou nákladní vozidla s elektrickým pohonem testována na třech nových německých elektrifikovaných dálnicích. Projekt probíhá ve spolupráci se společnostmi Volkswagen Group Research a Siemens.

## INDIE

Cílem Indie je, aby do roku 2023 jezdilo na silnicích nejméně 15 procent elektromobilů.



## SINGAPUR

Ve spolupráci se singapurským ministerstvem dopravy navrhne společnost Scania první konvoj nákladních vozidel s plně autonomním řízením na světě. Konvoj bude nasazen na veřejné komunikace za účelem přepravy kontejnerů mezi přístavními terminály v Singapuru. Cílem je nejen vytvořit formaci čtyř nákladních vozidel, přičemž trojice nákladních vozidel za vedoucím nákladním vozidlem bude řízena autonomně, ale i plně automatizovat procesy pro přesné naložení a vyložení nákladu.

## ČÍNA

Čína usiluje o to, aby elektromobily s pohonem na akumulátory a plug-in hybridy tvořily do roku 2025 nejméně jednu pětinu celkového prodeje vozidel. S přibližně 1 milionem elektromobilů, které byly doposud zakoupeny, má Čína v současné době největší flotilu elektromobilů na světě.

## BANGKOK, BOGOTA, SYDNEY...

Společnost Scania se připojila k iniciativě Global Industry Partnership zaměřené na autobusové flotily bez emisí pevných částic se závazkem dodat moderní autobusy 20 velkým městům v Africe, Asii, Latinské Americe a Austrálii, včetně **Bangoku, Bogoty, Buenos Aires, Dar es Salaamu, Jakarty, Johannesburgu, Mexico City, Sydney** a dalších. Města na oplátku poskytnou palivo pro motory, které splňují emisní normu Euro 6 nebo US 2010, a další nízkouhlíková alternativní paliva, jako je bionafta, plyn a etanol. Společnost Scania může nabídnout autobusy pro všechny tyto technologie.

## UŽIVATELÉ DOPRAVNÍCH SLUŽEB PODPORUJÍ EKOLOGICKÉ CÍLE

Kromě iniciativ přijatých státy a městy se narůstající počet uživatelů dopravních služeb zahrnující společnosti IKEA, Coca-Cola, McDonald's, DHL a mnoho dalších pokouší o integraci dopravy a logistiky při stanovování svých ambiciózních cílů vedoucích ke snížení emisí skleníkových plynů.

**VÍCE INFORMACÍ O NABÍDCE SPOLEČNOSTI SCANIA V OBLASTI ALTERNATIVNÍCH PALIV NALEZNETE NA DALŠÍ STRANĚ »**



[ PODPORUJEME ZMĚNU ]

# NEJŠIRŠÍ NABÍDKA NA TRHU

[ Text: Per-Ola Knutas Fotografie: Dan Boman, Göran Wink, Gustav Lindh, Kjell Olausson, Scania ]



Dekarbonizace je možná – právě tady a teď. Společnost Scania se již nyní pyšní nejširším portfoliem pohonných jednotek na alternativní paliva a nyní rozšiřuje svou nabídku o plug-in hybridní nákladní vozidlo pro distribuci zboží a první dálkový autobus s pohonem na plyn na světě.

**A**lexander Vlaskamp, senior viceprezident a vedoucí společnosti Scania Trucks, říká: „Nacházíme se uprostřed zásadního posunu v oblasti těžké nákladní dopravy a společnost Scania si klade za cíl udávat směr prostřednictvím všech svých vozidel s nízkými emisemi uhlíku a nulovými emisemi výfukových plynů, které dopravci potřebují pro své činnosti. Města zaujmají nyní v rámci tohoto procesu důležitou roli, avšak všechny druhy dopravy se budou muset přizpůsobit, aby mohl být splněn cíl v podobě snížení emisí uhlíku stanovený v Pařížské dohodě.“

Nedávno společnost Scania představila kompletní nabídku nákladních vozidel nové generace, včetně vozidel určených pro použití

v dálkové přepravě, stavebním segmentu a městském prostředí. Všechna vozidla jsou přitom vybavena pohonem na alternativní paliva. Zároveň společnost Scania uvedla na trh také plug-in hybridní nákladní vozidlo pro distribuci zboží, které dále posiluje její portfolio pohonných jednotek určených pro obnovitelná paliva a řešení, jež mají pozitivní vliv na klima.

Maria Johansson, výkonná produktová ředitelka pro městská nákladní vozidla ve společnosti Scania Trucks, říká: „Ve společnosti Scania pokračujeme na naší cestě k elektromobilitě s využitím přístupu ‚tady a teď‘, s jehož pomocí jsme schopni zákazníkům ve městech nabízet komplexní řešení podporující jejich snahu o dosažení trvalé udržitelnosti již od prvního dne.“ Nejprve uvedeme na trh hybridní elektrické vozidlo (HEV) a v příštím roce bude

následovat plug-in hybridní elektrické vozidlo (PHEV). Zákazníci společnosti Scania získají řešení se spolehlivým hardwarem, regeneračním nabíjením a nulovými emisemi výfukových plynů, aniž by museli mít obavy z malého dojezdu nebo negativního vlivu na jejich celkovou provozní ekonomiku.

Nová hybridní nákladní vozidla jsou poháněna řadovým pětiválcem Scania na HVO (hydrogenovaný rostlinný olej) nebo naftu, který pracuje v součinnosti s elektromotorem nabízejícím výkon 130 kW (177 k) a točivý moment 1050 Nm. Nákladní vozidla mohou být provozována v plně elektrickém režimu bez jakékoli podpory od spalovacího motoru, a to díky elektrickým přídatným prvkům pro řízení a přívod brzdového vzduchu.

## Snížení CO<sub>2</sub> až o 92 procent

„Hybridní vozidla představují v rámci současných operací prováděných nákladními vozidly pro městské prostředí nejlepší variantu z hlediska celkové provozní ekonomiky, doby provozuschopnosti a udržitelnosti,“ říká Johansson. „V kombinaci s HVO přinesou snížení emisí CO<sub>2</sub> až o 92 procent a současně nabídnou



Více informací o nabídce společnosti Scania v oblasti alternativních paliv naleznete na adrese [Scania.com/iaa](http://Scania.com/iaa)



« Plně elektrický. Po šestiměsíčních zkouškách elektrického akumulátorového modelu Scania Citywide ve městě Östersund na severu Švédska přechází společnost Scania k sériové výrobě.



« První autokar na LNG na světě. Scania Interlink Medium Decker je nyní k dispozici s pohonnou jednotkou na zkapalněný zemní plyn (LNG). Jeho dojezd činí až 1000 kilometrů.



« S elektrickým pohonem. První plug-in hybridní elektrické vozidlo (PHEV) společnosti Scania bude uvedeno na trh v roce 2019. Hybridní elektrické vozidlo (HEV) je již k dispozici.

vynikající produktivitu v neustále se rozšiřujících městských oblastech, kde provozovatelé nákladních vozidel čelí mnoha problémům, jako jsou bezpečnostní aspekty, environmentální požadavky a přeplněné ulice.“

Společnost Scania rovněž představila novou službu Scania Zone určenou pro využití ve městech po celé Evropě, která stále častěji zavádějí opatření v podobě různých zón za účelem omezení znečištění, hluku a rychlosti. Scania Zone pomáhá dopravním společnostem a jejich řidičům při dodržování místních předpisů, protože umožňuje vytvářet pravidla (jako jsou omezení rychlosti, emisí a hluku) pro provoz v geograficky vymezených oblastech předem nakonfigurovaných v systému Scania Fleet Management.

„Scania Zone představuje dokonalý nástroj pro zlepšení vnímání nákladních vozidel ve všech citlivých nebo rušných oblastech,“ říká Clara Wallin, manažerka pro udržitelná řešení ve společnosti Scania Connected Services.

„Každý dopravce může nyní předem definovat, jak a kdy má být nákladní vozidlo provozováno na základě konkrétních aspektů týkajících se rychlosti, hluku a jiných emisí. To samozřejmě povede ke zlepšení udržitelnosti a zvýšení bezpečnosti.“

#### První autokar na LNG na světě

Na poli autobusů a autokarů společnost Scania nedávno představila elektrické akumulátorové modely Scania Citywide a Scania Interlink Medium Decker – první autokar na světě

vybavený pohonnou jednotkou na zkapalněný zemní plyn (LNG) s dojezdem až 1000 kilometrů.

Karin Rådström, vedoucí divize autobusů a autokarů ve společnosti Scania, říká: „Ačkoli pro ekologicky zaměřené provozovatele městských a příměstských autobusů existuje několik možností, v oblasti dálkové přepravy je k dispozici méně alternativ, kterými se však nyní zabýváme. Vzhledem k tomu, že LNG se stává stále dostupnějším palivem nejen v Evropě, ale i v mnoha jiných částech světa, jedná se o včasnou a životaschopnou alternativu.“

Pohon na LNG má potenciál snížit emise CO<sub>2</sub> o 20 procent a současně také výrazně omezit emise oxidů dusíku a pevných částic. Hladiny hluku jsou rovněž podstatně nižší. Některé země začínají nyní nabízet i zkapalněný bioplyn, který přispívá ke snížení emisí uhlíku o 90 procent. ●



# PRAŽŠTÍ HASIČI SI PŘEVZALI 10 VOZIDEL SCANIA S NÁSTAVBOU OD SPOLEČNOSTI **KOBIT**



Jednalo se prvovýjezdové hasičské cisterny na podvozku Scania s motorem o výkonu 480 koní, s převodovkou s automatickým řazením rychlostních stupňů a hydrodynamickým měničem, která umožňuje řazení bez přerušování „tažné síly“.

Tato kombinace dává vozidlu značnou dynamiku, zvláště při jízdě k zásahu. Podvozek je odpružen vzduchově a umožňuje vozidlu změnu světlé výšky, což ocení hasiči zvláště při překonávání terénních nerovností a dalších nástrah pražské infrastruktury. Nástavba vznikla v dílnách společnosti Kobit.

**H**asičskou nástavbu vyrobila společnost Kobit pomocí technologie lepení plechů ze slitiny lehkých kovů s rovným povrchem. Mimo běžnou výbavu na všechny druhy zásahů, tedy technické zásahy, dopravní nehody a samozřejmě požáry, je vozidlo vybaveno ještě lanovým navijákem a osvětlovacím stožárem. Cisterna má v sobě nerezovou nádrž na 2000 litrů vody a 120 litrů pěny. Hasiči budou mít k dispozici i speciální zařízení pro řezání vodním paprskem Cobra.

“Pro HZS hlavního města Prahy je pořízení

těchto nových vozidel velmi významný krok, který umožní nejen modernizovat stávající výjezdovou techniku, ale umožní i změnit taktiku zásahu tak, aby byl rychlejší, efektivnější a zmírní následné škody. Nákup deseti nových automobilových cisteren v jednom roce je historicky první takto velká zakázka v novodobé historii HZS ČR”, řekl ředitel pražských hasičů, brig. gen. Ing. Roman Hlinovský.

„Jsme rádi, že vozidla Scania jsou u hasičů velmi oblíbená díky své robustnosti a spolehlivosti a osvědčila se také v náročných

podmínkách. Scania tak chrání Letiště Václava Havla, Pražský hrad a využívají je téměř všechny krajské sbory a také řada útvarů podnikových a dobrovolných hasičů,“ dodává obchodní manažer pro speciální vozidla Scania Petr Smola. ●



Video ze slavnostní předávky nových zásahových vozidel pro pražské hasiče.





# Světový unikát pro Technické služby Hradec Králové

Scania vytvořila se společností Hanes unikátní zametací vůz. Poprvé se totiž podařilo spojit hydrostatický pohon s novou generací automatické převodovky Opticruise. Vozidlo na podvozku Scania a s nástavbou od společnosti Bucher se bude starat o čisté komunikace v Hradci Králové.



**J**sme rádi, že se nám se společností Hanes jako prvním na světě podařilo realizovat takové unikátní řešení. Toto spojení, kdy nástavba nemusí být poháněna pomocným spalovacím agregátem, ale je přes Opticruise propojena s naším sedmilitrovým motorem, nabízí řadu výhod. Mezi ty největší patří možnost dosažení plazivých rychlostí už od 0,1 km/h, jednoduchá obsluha pro řidiče vozidla, nižší servisní náklady, spotřeba, emise a hluchost," říká prodejce speciálních vozidel Scania Jaroslav Bezděkovský.

Plazivé rychlosti od 0,1 km/h jsou ideální

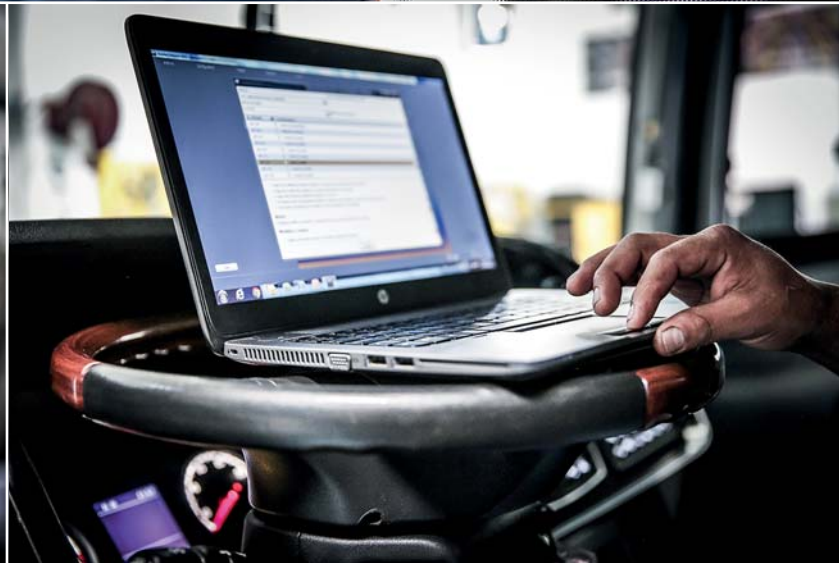
například pro práci za frézou, v místech s extrémním znečištěním, anebo náročných na manévrování. S běžným mechanickým převodováním lze dosáhnout minimální rychlosti 2 až 3,5 km/h. Pokud chce řidič zpomalit, pomáhá si brzdou / spojkou, což vede k jejich rychlejšímu opotřebení.

Nástavba OptiFant od renomované švýcarské společnosti Bucher nabízí objem 8 m<sup>3</sup> na zametené smetky a je vybavena nádrží na vodu o objemu 2150 l. Dále je vybavena dvojicí kruhových výsuvných kartáčů o průměru 700 mm a jedním válcovým o délce 1500 mm. Celkový pracovní záběr pak činí 3900 mm.

Pro skrápění je nástavba vybavena soustavou trysek v přední části podvozku nad kartáči. ●









« Servis v případě potřeby. Díky údajům z palubní diagnostiky mohou být majitelé upozorněni, když nastane čas navštívit s jejich vozidly servisní dílnu za účelem údržby.

# FLEXIBILNÍ SERVISNÍ SLUŽBY

[ Text: Andrew Montgomery Fotografie: Silvio Serber ]

Flexibilní údržba společnosti Scania přináší výhody stále většímu počtu zákazníků a poskytuje firmám optimalizované služby maximalizující dobu provozuschopnosti jejich vozidel.

**S**cania uzavřela od spuštění služby v červnu 2016 přes 60 000 smluv o flexibilní údržbě. Nákladní vozidla jsou servisována na základě provozních údajů v reálném čase a skutečného využití, přičemž každé vozidlo podstupuje údržbu, kterou přesně potřebuje. A ve většině případů to znamená, že nákladní vozidla tak mohou strávit více času na silnici.

Niklas Olsson, vedoucí pracovník ve společnosti Scania odpovědný za globální koncepci servisních služeb pro produkty, říká: „Na celém světě je v současné době v provozu přibližně 300 000 propojených vozidel Scania, z nichž jedna šestina využívá flexibilní údržbu, což je neuvěřitelné.“

## Široké možnosti plánování servisu

Spojené království patří mezi země, ve které servisní služby zaznamenaly největší úspěch na trhu. Od spuštění flexibilní údržby v prosinci 2016 bylo uzavřeno více než 14 000 smluv.

Mark Grant, ředitel pro servisní služby ve společnosti Scania ve Velké Británii, uvádí: „Flexibilní údržba přinesla široké možnosti plánování servisních služeb na základě místa provozu vozidel.“

„Například zde v jihovýchodní Anglii je krajina zcela rovinná bez jediného kopce v dohledu, což se velmi liší od prostředí

ve skotských horách. Můžeme nabídnout režim servisních služeb, který odráží různé podmínky provozu. To v konečném důsledku pomáhá optimalizovat celkovou provozní ekonomiku zákazníka, což je ve společnosti Scania naším cílem.“

## Proaktivní přístup k údržbě

Pro globální síť servisních dílen společnosti Scania znamenalo zavedení flexibilní údržby nutnost zaujmout proaktivnější přístup. Namísto toho, aby se zákazníci sami objednávali k návštěvě servisu, je bude servisní pracovník včas kontaktovat, jakmile bude na základě průběžně optimalizovaného servisního plánu vyžadována údržba.

„Pro naše servisní dílny to představovalo výraznou změnu v myšlení,“ říká Olsson. „Výsledkem bylo rovněž zlepšení využití kapacity servisní dílny a zvýšení doby provozuschopnosti pro zákazníky, protože lze práci efektivně naplánovat předem.“ ●

[ RYCHLÁ FAKTA ]

# 60 000

Počet smluv o flexibilní údržbě uzavřených od spuštění služby společností Scania v červnu 2016.

## Flexibilní údržba ve zkratce



**Využívání údajů o vozidlech v reálném čase.** Ať už se jedná o nasazení

v terénu nebo na dálnici pro účely dálkové přepravy, každé nákladní vozidlo je provozováno odlišným způsobem a poskytuje jedinečné údaje v reálném čase. Společnost Scania tyto údaje analyzuje za účelem maximalizace doby provozuschopnosti vozidel, a to pomocí palubních diagnostických systémů, které upozorňují majitele, když nastane čas navštívit s jejich vozidly servisní dílnu za účelem údržby.



**Připojení k ekosystému společnosti Scania.**

Konektivita, servisní dílny společnosti Scania, služby pro správu vozového parku a vzdálená diagnostika pracují v součinnosti a umožňují komplexní porozumění servisovaným vozidlům i přesnému druhu požadovaného servisu. Tímto způsobem mohou servisní poradci a technici společnosti Scania v každém okamžiku jednoznačně stanovit, jak lze nejlépe maximalizovat dobu provozuschopnosti.



**Flexibilní plány.** Údržba společnosti Scania s flexibilními plány znamená

přizpůsobení servisu tak, aby vyhovoval potřebám jednotlivých operací. Každý plán maximalizuje efektivitu a dostupnost vozidel bez ohledu na způsob jejich provozu.



**Optimalizované servisní intervaly.** Po zavedení

flexibilního plánu společnosti Scania se mohou intervaly plánované údržby zkracovat nebo prodlužovat v závislosti na tom, jak je vozidlo používáno. V každém případě společnost Scania zaručuje, že s optimalizovanými servisními intervaly, které jsou plánovány předem, bude zajištěna maximální produktivita s minimálním narušením každodenních činností.



# MICHAL DUSÍK

## – KOMENTÁTOR HVĚZD

Výzvu stát se komentátorem národního finále Scania Driver Competitions přijal Michal Dusík. Známy komentátor a moderátor sice zdánlivě nemá se světem aut nic společného, ale v našem rozhovoru se dozvíte, že opak je pravdou. Navíc ho mohou znát i děti, protože jeho hlas zní například i v populárním animovaném filmu Auta. Michal Dusík už komentoval výkony mnoha hvězd. Už brzy může vyhlásit za vítěze třeba právě vás!

**V**ětšina lidí vás zná jako komentátora hokejových nebo atletických přenosů.

**Jaký vztah máte vůbec k autům a motorsportu?**

K autům mám velmi kladný vztah asi jako každý kluka a spousta holek. Miluju závodění, rychlost a jízdu v autě všeobecně. Dokonce jsem měl možnost komentovat závody rally, motocyklů a v paměti mi zůstává i jeden ročník 24 hodin Le Mans. V době, kdy ještě byla Česká televize podílíkem v Eurosportu, jsem měl možnost provázet diváky tímto legendárním závodem. Dnes se tato „čtyřiadvacetihodinovka“ dělá ve více lidech, ale já jsem ji odkomentoval celou sám pouze s malou přestávkou. Takže k autům mám tedy opravdu velmi blízko. Jen mne mrzí, že jsem se nikdy nedostal k závodům trucků.

**Toto přání se vám částečně splní. Poslední dubnovou sobotu totiž budete komentátorem národního finále Scania Driver Competitions. Jak se na to těšíte?**

Díval jsem se na videa z předcházejících ročníků a musím říct jediné. Obdivuji řidiče kamionů, kteří se svým obrovským nákladním vozidlem manévrují lépe, než běžný řidič malé Fabie. Je úžasné to sledovat. Ale platí zde to



samé co ve sportu. Když něco umíte, vypadá to všechno velmi jednoduše.

**Jak vnímáte řidiče nákladních vozidel? Dnes totiž toto povolání nepatří mezi nejoblíbenější ...**

Já řidičům vůbec nezavidím. Ono být komentátorem totiž znamená být také řidičem na vedlejší úvazek, protože za volantem osobního vozidla strávíme při cestách po České republice a Evropě mnoho hodin. Nejsem ten, který by řidiče kamionů kritizoval. Možná jediné když se na D1 předjíždí po několik kilometrů 2 kamiony jedoucí stejnou rychlostí. To člověka malinko vyvede z míry, ale naopak pamatují si, že když jsem měl jednou na cestách problém, zastavil mi právě jeden z řidičů nákladních vozidel. Moc dobře si totiž uvědomují, v jak bezradné situaci můžete být.

**Před pár dny jsme natáčeli upoutávku na finále Scania Driver Competitions. Poprvé jste měl možnost usednout za volant nákladního vozidla. Jaké to bylo?**

Musím se přiznat, že tak trochu splnění dětského snu a zároveň pořádně adrenalinová zkušenost. Už jenom ten první moment, když šplháte nahoru do kabiny a uvědomíte si, že je pod vámi motor s výkonem 500 koní. Naštěstí jsem měl s sebou asi jednoho z nezkušenějších mentorů, které jsem mohl dostat, a tak jsem věděl, že mě nenechá udělat nějakou pitomost. Zároveň to ale bylo taky velké překvapení, jak nečekaně lehce se vůz ovládá a jak je vše vlastně přirozené a intuitivní. No, a když už jsem při řízení samotného tahače při slalomu začal mít moc velké sebevědomí, tak mi k němu připojil návěs a sebevědomí bylo rázem zase fuč. Ale moc mě to bavilo. 😊



**“ Obdivuji řidiče kamionů, kteří se svým obrovským nákladním vozidlem manévrují lépe, než běžný řidič malé Fabie. Je úžasné to sledovat. ”**

Michal Dusík  
televizní sportovní komentátor a moderátor

**Jak se těšíte na komentování národního finále?**

Tak na to se těším opravdu moc. Už se těším na to, až uvidím profesionály v akci. Sám jsem si jednu disciplínu při natáčení zkusil a je to opravdu náročné. Zároveň věřím, že přispěji k tomu, aby se všichni během celého dne dobře bavili. Přestože půjde o hodně, bude právě zábava hodně důležitá. ●



Michal Dusík za volantem Scanie







**ROZJEĎ TO!**  
BEZPEČNĚ. EKONOMICKY.  
A VYHRAJ.



## **SCANIA DRIVER COMPETITIONS**

EUROPE 2018–2019

Soutěž řidičů Scania je největší soutěží na světě pro profesionální řidiče nákladních vozidel. Být nejlepší znamená mít odhodlání, zkušenosti a zodpovědnost.

Přihlašte se do soutěže na [www.scania.cz/sdc](http://www.scania.cz/sdc)

**SCANIA**



# AUTOBUSY SCANIA CITYWIDE PRO ČESKÝ TĚŠÍN

Hromadnou dopravu v Českém Těšíně bude od 1. 1. 2019 zajišťovat společnost Arriva Morava, která si pro tyto městské linky nově vybrala autobusy společnosti Scania. K slavnostnímu představení veřejnosti došlo před městskou radnicí při příležitosti rozsvícení vánočního stroměčku.







↗ Místopředseda představenstva společnosti Arriva Morava Michal Pastrňák, vedoucí oddělení dopravy města Český Těšín Tomáš Hloušek a manažer prodeje autobusů Scania Lukáš Martinů.

**P**átek 30. listopadu byl na náměstí v Českém Těšíně nejen rozsvícen vánoční strom, ale během této slavnosti došlo také na odhalení autobusu Scania. Slavnostního přestřižení pásky se zúčastnil místopředseda představenstva společnosti Arriva Morava Michal Pastrňák, vedoucí oddělení dopravy města Český Těšín Tomáš Hloušek a manažer prodeje autobusů Scania Lukáš Martinů.

Už od příjezdu byl o autobus velký zájem. Po symbolickém přestřižení pásky pak zástupci společnosti Arriva Morava Scanii otevřeli a všichni si tak mohli tento nový model vyzkoušet. Mezi jeho přednosti patří plně nízkopodlažní provedení se třemi dvojími dveřmi pro rychlou výměnu cestujících. Autobus je vybaven 9-ti litrovým motorem o výkonu 250 k, automatickou převodovkou ZF Ecolife se zabudovaným retardérem. Bezpečnost je zajištěna skrze nejmodernější asistenční systémy jako např. asistent nouzového brzdění, kamerový systém. Cestující ocení především výkonnou klimatizaci a topení, extra tónovaná boční okna v determální provedení, USB porty pro nabíjení mobilních zařízení. Cestování těmito autobusy zpříjemní také velmi moderně naladěný interiér, který tvoří podlaha

v dekoru dřeva, nerezové přídržné tyče a především speciální potah sedadel. Ten je nejen antibakteriální, ale také vodoodpudivý. Sedadla se tak snadno udržují, což mimo jiné přispívá k jejich dlouhé životnosti. Autobus je také vybaven rampou pro snadnou přepravu hendikepovaných pasažérů a povelovým přijímačem pro nevidomé.

„Pro občany to znamená, že budou od 1. ledna 2019 jezdit úplně novými komfortními autobusy a doufám, že s nimi budou spokojeni.“



↗ Speciální potah sedadel je nejen antibakteriální, ale také vodoodpudivý.



říká personální ředitelka skupiny Arriva Lucia Kunešová. Moderní autobus pak přináší komfort nejen pro cestující, ale také samotné řidiče: „Je zde zcela nové pracovní místo s ergonomickým sedadlem. Autobus je také vybaven couvací kamerou, která přispívá k větší bezpečnosti při ovládání a manévrování vozidla,“ dodává ředitel společnosti Arriva Morava Michal Pastrňák.

Arriva Morava bude v příštích deseti letech používat pro dopravní obslužnost města Český Těšín výhradně vozidla značky Scania. "Těší nás, že se naše spolupráce se společností Arriva dále rozvíjí a věříme, že bude úspěšně pokračovat i v dalších letech. Bylo také příjemné sledovat pozitivní reakce lidí bezprostředně po otevření dveří," popisuje první chvíle po slavnostním představení autobusu Scania Lukáš Martinů.

V barvách MHD Český Těšín budou jezdit celkem 4 Scania Citywide LF. „Podařilo se nám reagovat na potřeby obyvatel. Prodloužili jsme linku do Horního Žukova, kde vzniká velké množství nových rodinných domků, zlepšil se také dostupnost centra města a celkem vzniknou čtyři nové zastávky. Dvě na Žukově a dvě v centru města,“ vyjmenovává změny v městské hromadné dopravě starostka Českého Těšína Gabriela Hřebacková. ●



## Scania R 410 LA4x2MNA



Chassis:	5401475
Modelový rok:	2015
Proběh:	410268 (km)
Motor:	DC13 (306 kw)
Emisní třída:	Euro 6 DPF SCR
Objem nádrže:	600 (l)
Převodovka:	GRS895R, opticroise
Rozvor:	3700
Kabina:	Vysoká

**CENA: 46,000 EUR\*****Výbava**

Přední plášť: 315/70R22.5, Zadní plášť: 315/70R22.5

Retarder, Klimatizace, Nezávislé topení, Uzávěrka diferenciálu, Mlhovky, Radio/CD přehrávač, Centrální dálkové ovládání, Střešní Spoiler, Dálková světla

**Extra**

ESP (vypínací), eco-roll (volnoběžka), tempomat s aktivní předpovědí, adaptivní tempomat, zadní náprava odpružena čtyřmi měchy, lednice.

## Scania R 410 LA4x2MEB



Chassis:	5394820
Modelový rok:	2015
Proběh:	410534 (km)
Motor:	DC13 (306 kw)
Emisní třída:	Euro 6 DPF SCR
Objem nádrže:	900 (l)
Převodovka:	GRSO905R, opticroise
Rozvor:	3700
Kabina:	Vysoká

**CENA: 48,750 EUR\*****Výbava**

Přední plášť: 315/60R22.5, Zadní plášť: 295/60R22.5

Retarder, Klimatizace, Nezávislé topení, Uzávěrka diferenciálu, Mlhovky, Radio/CD přehrávač, Centrální dálkové ovládání, Střešní Spoiler, Dálková světla

**Extra**

ESP (vypínací), eco-roll (volnoběžka), tempomat s aktivní předpovědí, adaptivní tempomat, lednice.

## Scania R 410 LA4x2MNA



Chassis:	5380195
Modelový rok:	2015
Proběh:	317650 (km)
Motor:	DC13 (306 kw)
Emisní třída:	Euro 6 DPF SCR
Objem nádrže:	600 (l)
Převodovka:	GRS895R, opticroise
Rozvor:	3700
Kabina:	Vysoká

**CENA: 46,500 EUR\*****Výbava**

Přední plášť: 315/70R22.5, Zadní plášť: 315/70R22.5

Retarder, Klimatizace, Nezávislé topení, Uzávěrka diferenciálu, Mlhovky, Radio/CD přehrávač, Centrální dálkové ovládání, Střešní Spoiler, Dálková světla

**Extra**

ESP (vypínací), eco-roll (volnoběžka), tempomat s aktivní předpovědí, zadní náprava odpružena čtyřmi měchy, lednice.

## Scania R 410 LA4x2MEB



Chassis:	5422271
Modelový rok:	2016
Proběh:	239716 (km)
Motor:	DC13 (306 kw)
Emisní třída:	Euro 6 DPF SCR
Objem nádrže:	1400 (l)
Převodovka:	GRSO905R, opticroise
Rozvor:	3700
Kabina:	Vysoká

**CENA: 54,600 EUR\*****Výbava**

Přední plášť: 315/60R22.5, Zadní plášť: 295/60R22.5

Retarder, Klimatizace, Nezávislé topení, Uzávěrka diferenciálu, Mlhovky, Radio/CD přehrávač, Centrální dálkové ovládání, Střešní Spoiler, Dálková světla

**Extra**

ESP (vypínací), Eco-roll (volnoběžka), tempomat s aktivní předpovědí, adaptivní tempomat, lednice.

## Scania R 410 LA4x2MEB



Chassis:	5393175
Modelový rok:	2015
Proběh:	447205 (km)
Motor:	DC13 (306 kw)
Emisní třída:	Euro 6 DPF SCR
Objem nádrže:	1400 (l)
Převodovka:	GRSO905R, opticroise
Rozvor:	3700
Kabina:	Vysoká

**CENA: 48,750 EUR\*****Výbava**

Přední plášť: 315/60R22.5, Zadní plášť: 295/60R22.5

Retarder, Klimatizace, Nezávislé topení, Uzávěrka diferenciálu, Mlhovky, Radio/CD přehrávač, Centrální dálkové ovládání, Střešní Spoiler, Dálková světla

**Extra**

ESP (vypínací), eco-roll (volnoběžka), tempomat s aktivní předpovědí, adaptivní tempomat, hlavní světlomety xenonové, zadní světlomety LED, navigace, lednice.

## Scania R 410 LA4x2MLA



Chassis:	5355502
Modelový rok:	2014
Proběh:	502135 (km)
Motor:	DC13 (306 kw)
Emisní třída:	Euro 6 DPF SCR
Objem nádrže:	1000 (l)
Převodovka:	GRS895R, opticroise
Rozvor:	3700
Kabina:	Vysoká

**CENA: 38,000 EUR\*****Výbava**

Přední plášť: 315/70R22.5, Zadní plášť: 315/70R22.5

Retarder, Klimatizace, Nezávislé topení, Uzávěrka diferenciálu, Mlhovky, Radio/CD přehrávač, Centrální dálkové ovládání, Střešní Spoiler, Dálková světla

**Extra**

ESP (vypínací), Eco-roll (volnoběžka), tempomat s aktivní předpovědí, adaptivní tempomat, lednice.

## Scania G 340 LA4x2MEB - CNG



Chassis:	5438159
Modelový rok:	2016
Proběh:	35911 (km)
Motor:	DC09 (254 kw)
Emisní třída:	Euro 6 EGR
Objem nádrže:	230 (l)
Převodovka:	GRS895R, manuální
Rozvor:	3700
Kabina:	Low

**CENA: 59,900 EUR\*****Výbava**

Přední plášť: 315/60R22.5, Zadní plášť: 295/60R22.5

Retarder, Klimatizace, Nezávislé topení, Uzávěrka diferenciálu, Radio/CD přehrávač, Centrální dálkové ovládání, Střešní Spoiler, Dálková světla

**Extra**

Vozidlo na CNG, ESP (vypínací).

## Scania R 450 LA4x2MEB



Chassis:	5412675
Modelový rok:	2015
Proběh:	443052 (km)
Motor:	DC13 (336 kw)
Emisní třída:	Euro 6 DPF SCR
Objem nádrže:	1200 (l)
Převodovka:	GRSO905R, opticroise
Rozvor:	3700
Kabina:	Vysoká

**CENA: 47,000 EUR\*****Výbava**

Přední plášť: 315/60R22.5, Zadní plášť: 295/60R22.5

Retarder, Klimatizace, Nezávislé topení, Uzávěrka diferenciálu, Mlhovky, Radio/CD přehrávač, Centrální dálkové ovládání, Střešní Spoiler

**Extra**

Pouze SCR / SCR only, ESP (vypínací), eco-roll (volnoběžka), tempomat s aktivní předpovědí, lednice.

Scania Czech Republic s.r.o.,  
Dealer Čechy  
Sobinská 186  
Chrášťany - 252 19  
Czech Republic  
<http://www.scania.cz>

Martin Stoklasa  
+420 739 543 642  
[martin.stoklasa@scania.cz](mailto:martin.stoklasa@scania.cz)

Miroslav Berka  
+420 739 543 642  
[mirek.berka@scania.cz](mailto:mirek.berka@scania.cz)



## Scania R 410 LA4x2MEB



Chassis:	5367511
Modelový rok:	2014
Proběh:	481414 (km)
Motor:	DC13 (306 kw)
Emisní třída:	Euro 6 DPF SCR
Objem nádrže:	1400 (l)
Převodovka:	GRS905R, opticroise
Rozvor:	3700
Kabina:	Vysoká

**CENA: 38,000 EUR\*****Výbava**

Přední plášť: 315/60R22.5, Zadní plášť: 295/60R22.5  
Retarder, Klimatizace, Nezávislé topení, Uzávěrka diferenciálu

## Scania R 410 LA4x2MEB



Chassis:	5403126
Modelový rok:	2015
Proběh:	38845 (km)
Motor:	DC13 (306 kw)
Emisní třída:	Euro 6 DPF SCR
Objem nádrže:	1200 (l)
Převodovka:	GRS0905R, opticroise
Rozvor:	3700
Kabina:	Vysoká

**CENA: 49,000 EUR\*****Výbava**

Přední plášť: 315/60R22.5, Zadní plášť: 295/60R22.5  
Retarder, Klimatizace, Nezávislé topení, Uzávěrka diferenciálu,

## Scania R 450 LA4x2MEB



Chassis:	5372590
Modelový rok:	2014
Proběh:	537147 (km)
Motor:	DC13 (336 kw)
Emisní třída:	Euro 6 DPF SCR
Objem nádrže:	1200 (l)
Převodovka:	GRS905R, opticroise
Rozvor:	3700
Kabina:	Vysoká

**CENA: 41,000 EUR\*****Výbava**

Přední plášť: 385/55R22.5, Zadní plášť: 295/60R22.5  
Retarder, Klimatizace, Nezávislé topení, Uzávěrka diferenciálu,

## Scania R 410 LA4x2MEB



Chassis:	5411203
Modelový rok:	2015
Proběh:	324749 (km)
Motor:	DC13 (306 kw)
Emisní třída:	Euro 6 DPF SCR
Objem nádrže:	1400 (l)
Převodovka:	GRS0905R, opticroise
Rozvor:	3700
Kabina:	Vysoká

**CENA: 55,000 EUR\*****Výbava**

Přední plášť: 295/60R22.5, Zadní plášť: 295/60R22.5  
Retarder, Klimatizace, Nezávislé topení, Uzávěrka diferenciálu

## Scania R 450 LA4x2MEB



Chassis:	5402925
Modelový rok:	2015
Proběh:	354320 (km)
Motor:	DC13 (336 kw)
Emisní třída:	Euro 6 DPF SCR
Objem nádrže:	1400 (l)
Převodovka:	GRS905R, manuální
Rozvor:	3700
Kabina:	Vysoká

**CENA: 51,000 EUR\*****Výbava**

Přední plášť: 315/60R22.5, Zadní plášť: 295/60R22.5  
Retarder, Klimatizace, Nezávislé topení, Uzávěrka diferenciálu, Mlhovky, Radio/CD přehrávač, Centrální dálkové ovládání, Střešní Spoiler

## Scania R 450 LA4x2MLA



Chassis:	5383090
Modelový rok:	2015
Proběh:	349568 (km)
Motor:	DC13 (336 kw)
Emisní třída:	Euro 6 DPF SCR
Objem nádrže:	1400 (l)
Převodovka:	GRS905R, opticroise
Rozvor:	3700
Kabina:	Vysoká

**CENA: 48,000 EUR\*****Výbava**

Přední plášť: 315/70R22.5, Zadní plášť: 315/70R22.5  
Retarder, Klimatizace, Nezávislé topení, Uzávěrka diferenciálu,

## Scania R 490 LA4x2MNA



Chassis:	5356060
Modelový rok:	2014
Proběh:	411049 (km)
Motor:	DC13 (365 kw)
Emisní třída:	Euro 6 DPF EGR/SCR
Objem nádrže:	1000 (l)
Převodovka:	GRS905R, opticroise
Rozvor:	3700
Kabina:	Vysoká

**CENA: 43,000 EUR\*****Výbava**

Přední plášť: 315/70R22.5, Zadní plášť: 315/70R22.5  
Retarder, Klimatizace, Nezávislé topení, Uzávěrka diferenciálu

## Scania R 450 LA4x2MLA



Chassis:	5403033
Modelový rok:	2015
Proběh:	347995 (km)
Motor:	DC13 (336 kw)
Emisní třída:	Euro 6 DPF SCR
Objem nádrže:	1400 (l)
Převodovka:	GRS905R, opticroise
Rozvor:	3700
Kabina:	Vysoká

**CENA: 51,000 EUR\*****Výbava**

Přední plášť: 315/70R22.5, Zadní plášť: 315/70R22.5  
Retarder, Klimatizace, Nezávislé topení, Uzávěrka diferenciálu

Scania Czech Republic s.r.o.,  
Dealer Morava  
Hájecká 14  
618 00 Brno  
Czech Republic  
<https://used.scania.com>

Jiří Toman  
+420 739 543 571  
jiri.toman@scania.cz

Tomas Burian  
+420 739 543 531  
tomas.burian@scania.cz



\* Ceny jsou uvedeny bez DPH





**AŽ SE ROZEZNÍ SIRÉNA,  
VÍTE, NA KOHO SE  
MŮŽETE SPOLEHNOUT**